



カツオドリ

かごしま市民のひろば 9月

平成3年(1991年)

第292号

編集と発行：鹿児島市広報課/〒892鹿児島市山下町11番1号 市役所のでんわ：(24)1111

主な内容

特集

下水道 青い地球を子や孫に

若い気持ちで働いてますノッシルバー人材センターまもなく10周年

単位老人クラブでご利用をノッゆうかり号の利用

輝くひとみ生涯学習花ざかりノッ後期公民館講座生(募集)

交通死亡事故赤信号点減中!!

⑤ ④ ③ ② ⑦

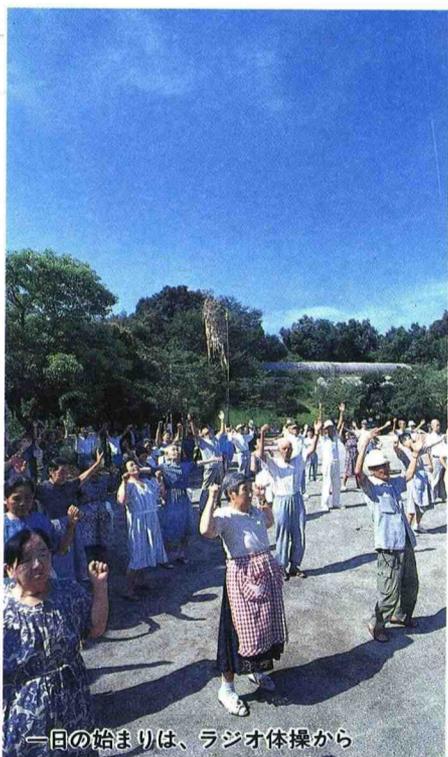
市の人口(推計)

	(3.8.1)	(前年同月比)
人口総数	536,040人	(- 645人)
男	251,259人	(-1,431人)
女	284,781人	(+ 786人)
世帯数	202,735世帯	(+3,697世帯)



わたしのつくった手まりをご覧あれノッ手まりグループの皆さん

笑顔生き生き 「いしき園」



一日の始まりは、ラジオ体操から

「朝露光る 山々の 小鳥の 声に 目を覚ます 心のうきは 歌に変え うれしいことは 分かち合い ここは楽しい いしき園……」(いしき園歌より)

養護老人ホームと救護施設を併設した市立いしき園は、昭和四十八年に玉里町から移転オープンした、お年寄りの憩いの館。数日間、取材のため園を訪れ、たくさんのお年寄りとお話しし、元気な姿やにこやかな笑顔に接して、素晴らしい感動のひとときを過ごしました。



毎月1回の誕生会でカラオケパーティー

九月十五日は、敬老の日。皆さんも、身近なお年寄りのほほえましい姿に語りかけてみませんか。

真からは、一歩一歩、そして一生懸命に生きているお年寄りの「人生」そのものが伝わってくるようです。



ガーゼ折りの奉仕作業。みんなニコニコノッ

市長随想

交通事故は、被害を受けた方の家庭生活を根底からゆるがすだけでなく、事故を起こした人が背負う大きな負担と心の痛みも、想像以上のものがあります。

交通事故防止にとって何よりも大切なことは、一人ひとりが交通安全に対する正しい知識とマナーを身につけて、常に思いやりと譲り合いの心をもって行動することだと思えます。

秋の交通安全運動を機会に、お互いにもう一度交通安全への決意を新たにし、かけがえない命を交通事故から守りたいものです。

ところで、夏休み前に交通遺児の皆さんに市長室で見舞品を贈り、逆境に負けずにがんばるよう激励いたしました。

思ってもいなかった悲しいでき事を乗り越え、たくましく生きていく子供たちの姿を見て、胸の熱くなる思いがいたしました。

そして、このような交通遺児を出さないためにも、もっと交通事故防止への取り組みを充実しなければと思うことでした。

近年の交通事故の状況を見ましても、全国の交通事故による死者の数は、昭和六十三年から連続して、毎年一万人の台を越えるという、大変由々しい事態になっています。

本市においても交通量の増加に伴い、交通事故が非常に多くなっています。

残暑が続いておりますが、秋の気配がさりげなく忍びよる季節になりました。

さて、九月下旬は、秋の全国交通安全運動の期間です。毎年、交通安全についての市民運動が強力に展開されていますが、交通事故が一向に減らないのは、まことに残念なことです。

ふれあいの街角



照国神社付近

交通安全への願い

赤崎 義則

悠々自適もいいけれど……

若い気持ちで働いています!

シルバー人材センター まもなく10周年



シルバー人材センターは
生きがいづくりの拠点です!

高齢化社会が進むにつれて、定年で退職し、また職業を後継者に譲ったあと、まだ元気で何か「社会に役に立つ仕事」をして「生きがい」や「健康」を求めようとする高齢者が増えています。

昭和五十六年十月に発足した市シルバー人材センターは、高齢者の生きがいと健康増進を目的に事業を進め、今年で十周年という節目を迎えようとしています。

発足当時の会員数は二百六十八人でしたが、平成三年三月末の会員は九百四十七人(男六百五十二人、女二百九十五人)となっており、年々増え続ける傾向にあります。

同時に、契約件数も年間六千件に近く(発足当時は二百件あまり)、契約金額は三億円を超える事業実績を誇っています。

このように、センターは高齢者の方々の豊かな経験と能力を生かし、会員自身にふさわしい仕事を通じて、社会参加の機会と条件を提供している公益法人です。今後も、活力ある地域社会づくりと寄与することを目的に、会員の皆さんの生きがいづくりの拠点として、シルバー人材センターはますます大きな役割を担っています。



東坂元二丁目
丸田稲生さん(71歳)

シルバー人材センター一期生、まだ、現役で頑張っています

昭和五十六年のシルバー人材センターの設立当時から会員として働いています。

教員を退職して、家の中でプ



健康づくりのために働きたい!

センターの会員になるには、おおむね六十歳以上で、市内に居住している健康な人であれば、誰でも入会できます。

会員への技能講習会などを始め、作業の安全面にも十分注意を払うなど、センターでは会員がいつでも楽しく仕事ができる体制づくりも整えています。

現在、働いている方々の年齢構成は、六十歳から六十九歳までの会員が、全体の七十五%を占めています。

また、職歴で一番多いのが会社社員、次いで公務員、自営業の順番。

そして、入会の動機は、六十%の人が「健康づくり」を目的としているのです。(経済的は十七%、社会的は十五%)

このように、シルバー人材センターで働いている方々の多くは、定年退職をした、いわゆる「第二の人生」をいかに健康で意義あるものにしていくか、という目標を頭張っていると言えましょう。

ラブラブしたり、テレビを見るだけの生活から離れて、何か社会の役に立ちたかったですね。

いま、庭木の剪定作業や宛名書きなどしていますが、とりわけ体を動かすことは最高!

仕事は、本当に無我夢中で、妻も会員ですが、仕事を通じて、夫婦円満にも一役買っています。

シルバー人材センターに入ってから良かった。そして、まだこれからも自分の生きがいづくりに頑張っていきたいと思っています。

生きがいづくりは
仲間づくりです

夏の暑い日差しがジリジリと照りつけるお盆前。シルバー人材センターの方々が働いている仕事場におじゃましました。

ブーンと草刈り機の音を立てながら、土手の除草作業をしている姿は、とても六十歳を超えた高齢者には見えます。

メンバーはそれぞれ、東條栄吉さん(七十四歳)、杉山利男さん(六十三歳)、久保一夫さん(六十三歳)、川畑一男さん(六十六歳)の四人です。



職歴は、皆さん違いますが、「センターにはみんな第二の人生を目指した人が集合。だから話が弾んで」という声が続きます。「友だちもでき、世間が広がる」といった話にも仲間づくりの良さが伺えます。

また、暑くて大変ですが、という質問に「夏は暑いなりに寒いときは寒さの中で、体を動かすことが一番。」「一生懸命働くと、晩酌が楽しみでね!」

元気で生き生きとした表情からは、シルバーの仕事が、まさに健康づくりにも役立っている様子。

真っ黒く日焼けした顔から吹き出る大粒の汗を拭きながら、たくさんの笑みをこぼし、退職後の人生を精一杯生きている充実感、そして生きがい。



新屋敷町
佐藤 秋子さん

今青春、シルバーで

小さいころから、字を書くのが好きだったわたしにとって、宛名書きの仕事は、最高の楽しみ。好きなことをしながら、健康づくりや小遣い稼ぎにもなっています。多いときには、一度に数百枚の宛名を書いています。

シルバー人材センターに入会して三年。ただいま、青春時代真っ盛りです。

本当にシルバーの存在に感謝したいですし、暇を持て余している方々にも、ぜひ勧めたいです。

雲仙災害義援金 ご協力のお礼

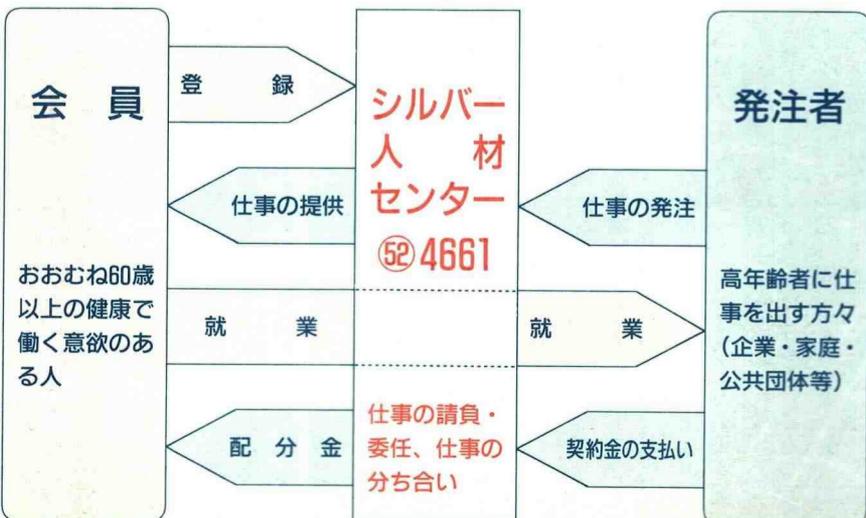


鹿児島市は長崎県雲仙・普賢岳の噴火災害被災者救援のため7月から約1か月に渡って義援金のご協力をお願いしてまいりましたが、寄せられました善意は、2,456,809円に上がりました。窓口と義援金箱の二本立てで受付を行いましたので、御芳名は掲載いたしません。皆さまの温かいご協力に厚く感謝し、お礼申し上げます。お寄せいただきました義援金は、8月9日に赤崎市長が島原市を訪問し、鐘ヶ江市長にお渡しいたしました。

<市民生活課>

センターの仕組み

シルバー人材センターは、臨時的・短期的な仕事を、企業・家庭・公共団体等から有償で引き受け、これを会員に提供し、仕事の内容と就業の実績に応じて報酬(配分金)を支払います。また、臨時的・短期的な雇用による就業を希望する高齢者のために無料の職業紹介も行います。



市シルバー人材センター
理事長 宮崎 一馬

あなたの力を待っています。人生八十年時代の今日、わたしたち一人ひとりが生きがいを持ち、生涯学習を実践することは非常に大切なことになってきました。

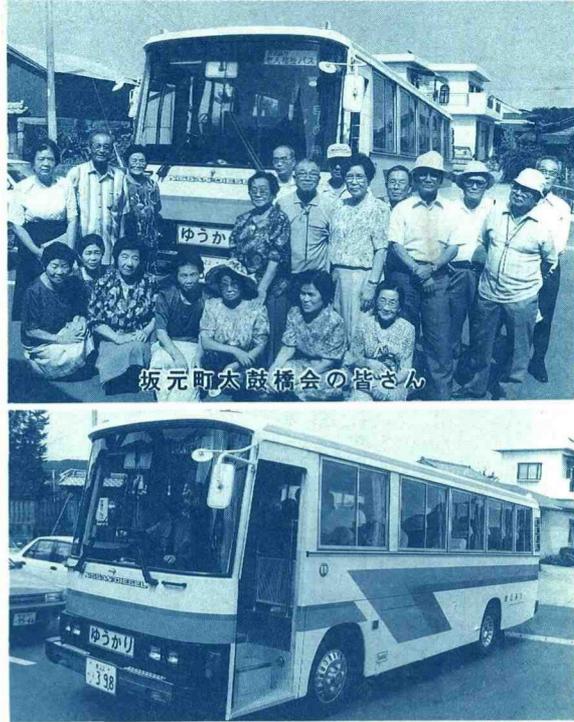
センターは会員の皆さんが

仕事に誇りを持ちながら、頑張るためのお手伝いをする、まさに生きがいづくりの拠点として、地域社会に貢献しています。

私自身、皆さんの一生懸命働いている姿を見て、いつもシルバーパワーを感じます。いろいろな仕事があるセンターへあなたも入会して、自分の可能性を試してみたいかがでしょうか。

【シルバー人材センター】
天保山町一―☎4661

▲老人福祉バス ゆうかり号▼ 単位老人クラブでご利用を!



坂元町太鼓橋会の皆さん



坂元町太鼓橋会
会長 山下文雄さん

ゆうかり号で仲間づくり!
ゆうかり号の利用は、今回で二回目になります。一人ではなかなか行かない所にもバスを利用するとグループで行けますからね!。まあ、子供のころの遠足気分に戻った気持ちになって、楽しんで

●●●老人福祉バス●●●
ゆうかり号の利用
市内の施設見学や研修会などにご利用ください。行動範囲と見聞がより一層広がります。
【利用期間】十月一日～十二月二十八日
※月曜日と祝日は除く
【利用団体】単位老人クラブ
【利用料金】無料
【定員】四十五人
【運行範囲】市内に限ります
【申込期限】利用日の二週間前
【申し込み・問い合わせ】高齢者福祉課 福祉コミュニティセンター ④1200

'92ミス鹿児島 募集

“ミス鹿児島”は、国内外の観光宣伝や公式行事などに参加し、国際観光都市鹿児島の親善大使として活躍していただきます。

- 応募資格 県内に住む18歳以上の心身ともに健康な独身の女性
- 応募方法 市販の履歴書に、上半身の写真を添えてお送りください。
- 締め切り 10月11日(金) 必着
- 申し込み・問い合わせ 〒892 山下町11-1 ミス鹿児島選出運営委員会事務局 (市役所観光課内)



単位老人クラブ 交流研修事業

市内の単位老人クラブが市外の老人クラブと交流研修をされる場合、バスの借り上げ料の半額を助成します。
【利用団体】単位老人クラブ
【利用範囲】県内(日帰り)
【助成限度額】大型バス四万八千円以内、マイクروبス三万一千円以内
【申し込み・問い合わせ】高齢者福祉課

市営住宅空き家待ち入居予定者 募集



本年度6月に空き家待ち入居予定者を募集しましたが、募集戸数に満たない住宅がありました。9月から3月まで、募集戸数に達するまで、次のとおり随時募集します。

目的	種別	住宅名
一般住宅	1種 2種	辻ヶ丘、大明丘、西伊敷、下伊敷、武岡、星ヶ峯
	1種のみ	日当平(3DK)、日当平(4DK)、桜ヶ丘、玉里団地
	2種のみ	日当平(2DK)、日当平(改良)、柳町、三和(18番)、皇徳寺、花野
	母子世帯向け	2種 武岡、星ヶ峯、皇徳寺
老人世帯向け	2種 玉里団地、桜ヶ丘、星ヶ峯	
心身障害者世帯向け	2種 武岡、星ヶ峯、皇徳寺	
単身世帯向け	1種 辻ヶ丘、大明丘	

- (受付月日)
- 9月17日(火)
 - 10月1日(火)
 - 10月15日(火)
 - 11月1日(金)
 - 11月15日(金)
 - 12月2日(月)
 - 12月16日(月)
 - 1月6日(月)
 - 1月16日(木)
 - 2月1日(土)
 - 2月15日(土)
 - 3月2日(月)
 - 3月16日(月)

(申込書の配布と受付・問い合わせ)
9月2日から配布
市役所東別館3階 住宅課

第二回鹿児島市 新作工芸展

市内工芸業界の皆さんの新しい技術やデザインによる工芸品の展示発表会を開催します。鹿児島市の歴史と伝統に育まれた陶器、木製品、竹製品などの工芸品に触れて、その良さを肌で感じてください。



【会場】山形屋一号館六階
【内容】①新作工芸品の発表 ②市工芸試作品の発表 ③市内工芸品のPRと即売
【問い合わせ】中小企業課

【期間】九月十一日(水)～十六日(月)

【会場】山形屋一号館六階
【内容】①新作工芸品の発表 ②市工芸試作品の発表 ③市内工芸品のPRと即売
【問い合わせ】中小企業課

【期間】九月二十一日(土)～二十三日(月)

【会場】甲突川左岸緑地公園(市民広場)

【催し内容】●展示・即売会：木製品(屋久杉ほか)陶器(薩摩焼)、竹製品、漆器など
●工作コーナー(竹細工、木工) チャリティセール
●プレゼント大抽選会ほか
【問い合わせ】市工芸品まつり実行委員会 ④3472

ごみ減量 インフォメーション

リサイクルのすすめ ①

古紙1トンは、高さ8cm直径14cmの立木、20本分。家庭で読まれる1年間の新聞の量は、約70規、何と立木1本半に相当! また、古紙から紙を作ると木材から紙を作るのに比べ、消費するエネルギーが少なくて済みます。

リサイクルを实践しようと考えているあなた! まず古新聞など古紙の回収に取り組んでみませんか?
●集まった古紙は、地域で町内会やPTA、あいご会などが行う資源ごみ回収へ出しましょう。

古紙1トン → 立木20本分

※新聞は新聞だけ、雑誌は雑誌だけでまとめ、ひもでしっかりと縛りましょう。段ボール、ティッシュペーパーの箱、菓子箱、包装紙などは、別にまとめましょう。(問い合わせ) 環境事業部管理課

国際交流に意欲のある 青年を募集!

青少年の翼事業で海外に派遣

市では、国際交流基金事業により、国際交流の促進に寄与する次代を担う若者を育成するために青年を対象に海外に派遣します。

本年度は、姉妹都市であるイタリアのナポリ市を訪問するほか、ヨーロッパの各都市の訪問も予定しています。

意欲あるあなた! 応募してみませんか。

(派遣者数) 10人程度
(派遣時期と期間) 11月中旬から2週間程度
(締め切り) 9月17日(火)
(申し込み) 「青少年の翼(青年)に応募して」という題で、400字詰め原稿用紙(B4版)3枚程度にまとめ、所定の申込用紙を添えて、教育委員会婦人青少年課または総務課へ
(応募資格) 市内在住の18~30歳までの青年(在学学生を除く)で、これまで市の事業により海外渡航した経験がなく、国際交流に意欲のある人
(経費の補助) 渡航経費の80%以内を補助します
(問い合わせ) 婦人青少年課 ④1971、総務課

国際交流フェスティバルの開催

市内に住んでいる外国人(留学生など)による「お国自慢料理」の紹介、資源保護やごみ減量を目指した「チャリティーバザー」、誰でも参加できる「レクリエーション」を開催します。

秋の一日、国際交流フェスティバルで外国の方々と交流を深めてみませんか。

(日時) 9月15日(日) 10時30分~15時
(場所) 鴨池公民館
(参加料) 無料

国際交流しませんか?

※車利用の方は、鴨池公民館横の市営駐車場へ
(問い合わせ) 鹿児島市国際交流市民の会事務局 (総務課国際交流係)

場所	領域	講座名	回数	時間	帯	場所	領域	講座名	回数	時間	帯		
中央公民館	成人	コミュニティーカレッジ 地球環境問題を考える	10	週1回	火曜	午前	谷山市民会館	青年	ヤング・ミセスの家庭料理	6	月2回	第2・4金曜夜	
		世界の友との語らい	10	週1回	水曜	夜		家庭教育	幼児(3~4歳児)とお母さんの楽しい読み聞かせ	6	月2回	第2・4金曜午前	
		あなたもチャレンジ 洋服のリフォーム	10	週1回	木曜	午前		少年	たのしいかるたとり (小倉百人一首)	10	土曜午後・日曜午前		
		楽しみの陶芸II	10	週1回	木曜	午前		成人	コミュニティーカレッジ 日本の古典と鹿児島	10	月2回	第2・4金曜午前	
		ペン習字教室	10	週1回	火曜	夜		成人	ペン習字入門	10	月2回	第1・3火曜午前	
	少年	男の料理十品	10	週1回	木曜	夜		成人	パドミントン教室	8	月2回	第1・3火曜夜	
		くらしとマナー (託児付き)	4	週1回	金曜	午後		成人	ふるさと料理教室	10	月2回	第1・3水曜午前	
		笑顔でフォークダンス	10	週1回	木曜	午後		成人	和紙工芸教室 -ちぎり絵とその応用-	10	月2回	第2・4水曜午前	
		日本の文化 (在鹿外国人対象)	4	日曜	午前	成人		コミュニティーカレッジ 新春ことはじめ吉野大学	3	月曜~水曜午前			
		高齢者	ちぎり絵教室	12	第1・3・5木曜	午前		少年	鹿児島島の歴史を訪ねてII	10	月2回	第1・3火曜午前	
鴨池公民館	成人	コミュニティーカレッジ 日本近代文学	13	週1回	金曜	午後	吉野公民館	成人	楽しいかるたとり (小倉百人一首)	10	月2回	第2・4日曜午前	
		英会話(中級)	13	週1回	日曜	午前		親子	親子しめなわ・そばづくり	1	日曜	午前	
		バウンドテニス	10	週1回	水曜	午前		家庭教育	親子読書のすすめ (託児付き)	8	月2回	第2・4金曜午前	
		生き生き健康調理	8	週1回	水曜	午前		高齢者	男性の料理教室	7	月2回	第2・4水曜午後	
		社交ダンス入門	13	週1回	月曜	夜		高齢者	楽しいマクラメ -高齢者の手芸教室-	10	月2回	第1・3水曜午前	
	高齢者	書道の基礎	13	週1回	月曜	午前		ことぶき大学 (移動講座)	16各4回	各校区で開設			
		はじめての詩吟	10	週1回	水曜	午前		成人	コミュニティーカレッジ 日本の古典史	15	週1回	金曜午前	
		成	水墨画入門	10	週1回	火曜		午前	成人	書道入門	10	月3回	第1・3・5土曜午前
		人	中華風家庭料理	10	月2回	第2・4月曜		午前	成人	健康スポーツ教室	10	月2回	第2・4土曜午前
		人	コミュニティーカレッジ 古典を読む	10	週1回	木曜		午後	成人	テニス入門(軟式)	10	週2回	火曜・金曜午後
城西公民館	成人	ふるさと探訪	6	週1回	木曜	午前	武・田上公民館	成人	民謡教室	10	週1回	木曜	午後
		初心者軟式テニス	12	週2回	木・土曜	午前		成人	書道入門	12	週1回	木曜	午後
		社交ダンス入門	8	月2回	第2・4月曜	夜		成人	健康料理	10	週1回	月曜	午前
		生活に役立つ手芸教室 (パッチワーク)	8	月2回	第1・3水曜	午前		少年	楽しいかるたとり (小倉百人一首)	10	週1回	土曜	午後
		楽しい絵画教室	10	週1回	金曜	午前		親子	楽しい読み聞かせ (託児付き)	6	週1回	金曜	午前
	少年	やさしい手話教室	12	週1回	月曜	午前		高齢者	思い出の歌	12	週1回	木曜	午前
		楽しいかるたとり (小倉百人一首)	12	週1回	土曜	午後		成人	さわやか健康体操 (移動講座)	9	夜		
		毛筆入門	10	週1回	木曜	午前		親子	親子料理	1	午前・午後 (冬休み)		
		健康へのおさそい	12	週1回	金曜	午前・午後		親子	親子レクリエーション (移動講座)	2	午後 (冬休み)		
		高齢者	コミュニティーカレッジ 古典に親しむ	10	月2回	第2・4水曜		午前					
谷山市民会館	成人	水墨画入門	10	月2回	第2・4木曜	午前	東桜島公民館	成人	新しい衣素材と クリーニングトラブル	10	月2回	第1・3木曜	午前
		スロー・スロー・ウィック たのしいダンス入門	10	月3回	第1・2・3土曜	午前							
		味の創生! 男の料理	10	月2回	第1・3木曜	午前							
		LLIにトライ! 英会話	24	土曜	午後								
		成人	コミュニティーカレッジ 古典に親しむ	10	月2回	第2・4水曜		午前					



輝くひとみ生涯学習花ざかり

後期公民館講座生募集

市内の八つの地域公民館では「後期公民館講座」を開講します。生涯学習への認識が高まるなか、あなたもこの機会に友達を誘って参加してみませんか。

【対象】市内に住んでいるか勤務している人

【講座内容】左表のとおり

【申し込み】往復はがきに希望講座名、住所、校区名、氏名、年齢、性別、連絡先の電話番号を記入して、実施公民館へ(返信用はがきにも住所、氏名、郵便番号を記入)

【受講料】無料(材料費などは実費負担)

【締め切り】九月十四日(土)当日消印有効

申し込み・問い合わせ	
★中央公民館 ②4528 〒892 山下町5-9	★吉野公民館 ④2566 〒892 吉野町3074
★鴨池公民館 ⑤25756 〒890 鴨池二丁目32-6	★伊敷公民館 ⑩1866 〒890 伊敷町3110-1
★城西公民館 ②46993 〒890 草牟田一丁目21-8	★武・田上公民館 ⑧10698 〒890 西別府町3116-127
★谷山市民会館 ⑦5988 〒891-01 谷山塩屋町383-16	★東桜島公民館 ⑪2328 〒891-15 東桜島町863-1

勤労婦人センター 短期講座

講座名	曜日	回数	定員	期間
外国料理	月	5	36	9/1~9/11
再就職準備セミナー	水	5	20	9/2~9/6
土曜日のワープロ	土	5	18	9/3~9/7
金曜日のワープロ	金	5	18	9/4~9/8
月曜日のワープロ	月	5	18	9/5~9/9
レタリング	火	5	35	9/6~9/10
歌謡教室	水	5	30	9/7~9/11
水曜日のワープロ	水	5	18	9/8~9/12

0 鴨池二丁目三番一五号、勤労婦人センター ⑧7039

◎対象：市内に住んでいるか勤務している女性(学生は除く)

◎申し込み：直接センターに申し込み(はがき持参)か、往復はがきに希望講座名(第一、第二)、氏名(ふりがな)、住所、電話番号、生年月日、勤務先名と電話番号(内線)、託児希望の有無(有るときは幼児の氏名、生年月日)を記入して、〒892 鴨池二丁目三番一五号、勤労婦人センター ⑧7039

【問い合わせ】

◎その他：申し込みは、一人はがき一通(希望者が定員を超えた場合は抽選)。夜間の部は勤務している女性を優先します。

平成3年度 第2回 消費生活教室日程表

月日	時間	テーマ	場所
10/9 (水)	9:30~12:00	開講式 「くらしと法律」	市役所東別館11階 大会議室
10/16 (水)	10:00~12:00	「家電製品の安全、上手な使い方」	市役所東別館11階 大会議室
10/23 (水)	10:30~14:00	「料理教室」	中央公民館 地下調理室
10/30 (水)	10:00~12:00	「人生80年型の生活設計 -将来も大切、今も大切-	市役所東別館11階 大会議室
11/6 (水)	8:40~12:30	「施設見学」 福祉機器展示相談センター 南部処理場	集合場所 市役所東別館前
11/13 (水)	10:00~12:00	「くらしと物産」	市役所東別館11階 大会議室
11/20 (水)	10:00~12:00	「新しい衣素材とクリーニングトラブル」	市役所東別館11階 大会議室
11/27 (水)	9:30~12:00	「家族の健康管理」 開講式	市役所東別館11階 大会議室

暮らしに役立つさまざまな情報や、生活設計に必要な基礎的知識を楽しく学習します。

◆対象は市内に住む十八歳以上の人 ◆定員は六十人(定員を超えた場合は抽選) ◆日時・内容・場所は左表のとおり ◆受講料は無料 ◆申し込みは、はがきに住所、氏名、年齢、電話番号を記入して郵送してください(電話でも可) ◆締め切りは九月十三日(金) ※当日消印有効 ◆申し込み・問い合わせは、市民生活課消費生活係(〒892 山下町十一番一②4111)まで

消費生活教室生募集

市立病院職員の募集

- 助産婦(卒業見込み者) 計40人程度
- 看護婦(A)卒業見込み者 (うち助産婦・看護士は若干名)
- 看護婦(B)免許保持者
- 看護士
- 放射線技師(卒業見込み者) 1人



◆試験日 10月13日(日)
◆申し込み締め切り 9月27日(金) 17時
◆受験申込書の請求・問い合わせ 〒892 加治屋町20-17 市立病院総務課 ②2101

消防官の募集

- ◎試験日時 10月13日(日) 9時から
- ◎試験会場 鹿児島市職員厚生会館 「与次郎ヶ浜荘」
- ◎試験区分 大学卒・短大卒・高校卒
- ◎受付期間 9月17日(火)~9月27日(金)
- ◎受験申込書の請求及び問い合わせ 〒892 山下町10-30 消防局総務課 ②65811





交通死亡事故 赤信号点滅中!!

八月二日、全国の交通事故による死亡者が、六千人を超えました。依然として増え続ける交通事故。九月二十一日から「秋の全国交通安全運動」が実施されます。「ストップ・ザ・交通事故」。この時期に改めてあなたの交通ルールとマナーを再点検してみましよう。

ひとつ間違えていたら... ある高齢者の事故から

市内下伊敷町に住むAさん(八十二歳・男性)は、五月のある日の夕刻、近所の道路を自転車で横断中、走ってきた乗用車にはねられました。

車のスピードの出すぎと前方不注意、さらにはAさんのまだ間に合うだろうという判断の甘さが事故を引き起こしたのと思われまます。

「走ってくる車のヘッドライトには気が付いていました。まだ距離的には大丈夫だろうと思っ

横断したんですが」とAさんは語っています。幸いけがで済んだものの、ひとつ間違えれば死亡事故につながっていたケースかも知れません。

県内の交通事故死者 昨年を大きく上回る!

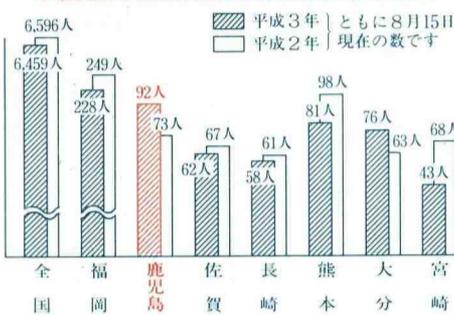
鹿児島県警のまとめによると今年に入ってから、八月十五日現在の県内の交通事故による死

●鹿児島県及び鹿児島市の交通事故発生状況

区分	鹿児島県			(うち鹿児島市)		
	平成2年	平成3年	増減数	平成2年	平成3年	増減数
件数	5,793件	6,002件	+209	2,254件	2,186件	-68
死者数	73人	92人	+19	15人	22人	+7
傷者数	6,967人	7,088人	+121	2,579人	2,564人	-15

*平成2年、3年とも8月15日現在の数字を対比したものです。

●全国及び九州各県の交通事故による死者



市内の 交通死亡事故の特徴

本市の死亡事故の主な特徴を見ると、年齢別では、六十五歳以上の高齢者の死亡が全体の約二十七%を占めており、歩行中に事故に遭い、亡くなる高齢者の人が増えています。その主な原因としては、信号無視、横断違反などです。

また、依然として若者によるスピードの出すぎによる事故も多く発生しており、一度に複数の死者を出した例もあります。その他の原因をみると、前方不注意、飲酒などの無謀・漫然

亡者数は九十二人と昨年の同じ時期に比べ十九人も増えています。これは、九州では福岡の二百二十八人に次いで二番目に多く死者の増加数、増加率ではともに一位、全国でも死者の増加率は滋賀県に次いで二位とまさに異常な事態になっております。

また、市内でも昨年の同じ時期に比べ七人も多い二十二人が交通事故で亡くなっています。七月三十一日には、連日の死亡事故の発生に、県知事名で「交通死亡事故多発警報」が出されました。

●今年の市内の死亡事故の特徴(8月15日現在)

年齢別	高齢者(65歳以上) 6人 27.3%	若者(16-24歳) 4人 18.2%	その他 11人 50.0%
時間別	夜間事故 10件 50.0%	昼間事故 10件 50.0%	
状態別	歩行中 5人 22.7%	四輪乗車中 14人 63.7%	自転車乗車中 3人 13.6%
シート着用	非着用(四輪乗車中) 10人 71.4%	着用 4人 28.6%	

な運転が多く、いずれもごく基本的な交通ルールを守っていたら防げた事故ばかりです。

交通安全は 家庭での話し合いから

痛ましい交通事故を防ぐには家族みんなが交通安全について正しい認識をもち、正しい交通ルールとマナーを実践することが大切です。

「家族」の中にはドライバーとしてのお父さん、ミニバイクに乗るお母さん、自転車に乗る子供たち、そして歩行者としてのお年寄りなどさまざまなメンバーがそろっています。あなたの家庭から交通事故の被害者や加害者を一人も出さぬことのないよう、お宅でも早速、家族みんなで、それぞれの立場から交通安全について話し合ってみてはいかがでしょうか。交通安全課

家族で確認、交通安全



草牟田小5年の望さん

家のすぐ前が、大きな道路なので、学校の行き帰りなど、お姉さんはわたしに、わたしは弟に「すぐに飛び出しちゃ危ない



鹿児島県警察本部 交通企画課長 橋口 榮四郎さん

現在、交通事故による死亡者が、昨年同時期を大きく上回り、九州管内では福岡県に次いで二

基本を守り
ゆとりある運転を

番目の多発県になるなど、極めて厳しい情勢になっています。また、今年が高齢者が歩行中に犠牲になる事故が大変増えています。事故は、交通ルール無視や一瞬の油断によって起きるもの。いかに交通安全意識を持続させるかが大切です。見えにくい場所や危険が予想される場合は、まず「とまって確認」を、これを確実に実行してください。

よ」とお互いに声をかけています。

また、家族で夕食のとき、お父さんに自転車に乗るときは気をつけなさいねといつも言われているので、ルールを守って安全に乗りたいと思っています。二年前に母を交通事故でなくした時の悲しい思い出は二度としたくはありません。交通事故のない社会が早く来てくれたらいいのと思っています。

高齢者交通安全運動
9月11日~20日
秋の全国交通安全運動
9月21日~30日

救急医療週間

9月8日~14日

用件は
正しくあわてず119番

●救急車を呼ぶときの3つのポイント

- 1 救急事故などの発生場所と近くの目標
- 2 どのようなケガか病気が
- 3 ケガ人や病人の現在の容態(簡単に)

消防局警防課 ☎5811

勤労青少年大会

働く若人の夕べ'91

「輝く明日へ 今を夢中に!」

日時 9月14日(土) 18時~21時
場所 市民文化ホール(第2)
対象 勤労青少年、一般市民
内容 オープニング(火の島太鼓、ジャズダンス)、若者の夢を語る、式典、講演(講師:三遊亭小遊三・落語家)ほか
入場 無料
問い合わせ 市勤労青少年ホーム ☎5771・☎5750

育てよ人の和
なくそう差別
同和対策室

市民生活課

相談は無料
一般相談(日中の困りごと相談)…毎日9時~16時(土曜日午後と休日は除く)
※谷山・伊敷支所でも実施
法律相談…毎週火・金曜日と第2・5月曜日、13時~16時(12時受け付け抽選、定員10人)
花と緑の相談 % 13時~16時
税務相談 % 13時~16時

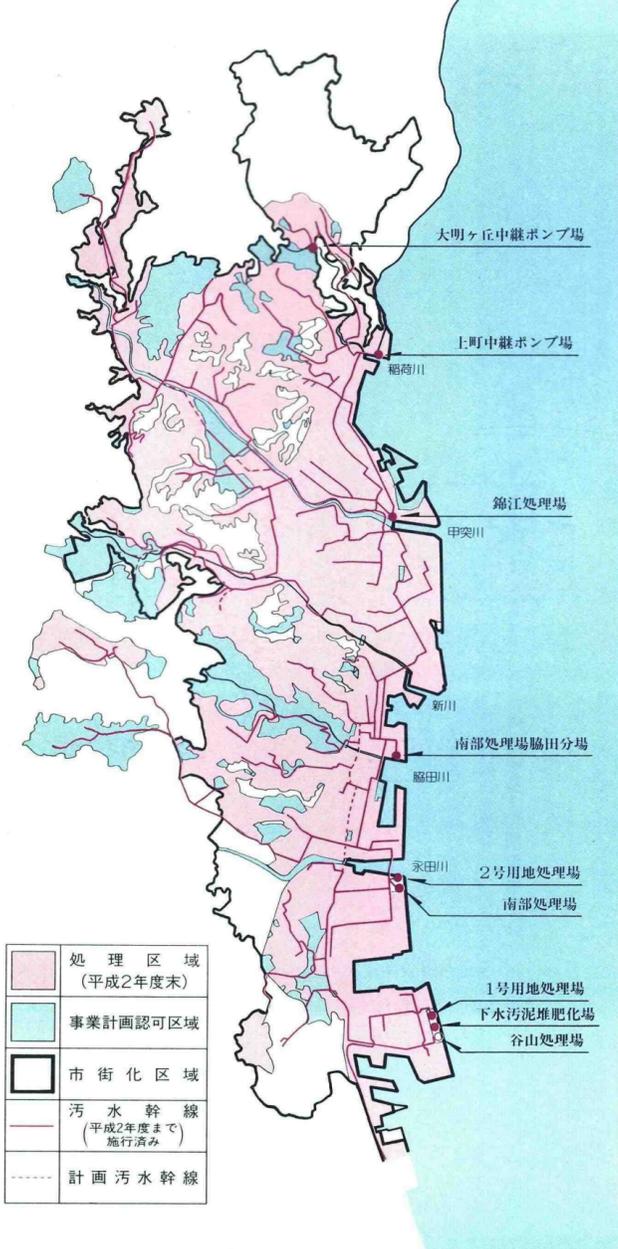
登記相談 % 13時~16時
不動産相談 % 13時~16時
建築相談 % 13時~16時
人権相談 % 13時~16時
谷山支所相談係 ☎2111
税務相談 % 10時~16時
伊敷支所 ☎2111
人権相談 % 13時~16時

秋の寺山ハイキング

★日時 9月22日(日) 9時20分~15時 ※雨天実施
★場所 市立少年自然の家
★対象 市内に居住する小・中学生とその家族
★募集人員 約30家族 100人(超えた時は抽選)
★内容 寺山ハイキング(大石兵六の民話と西郷ゆかりの地の歴史探訪) 工作(竹とんぼ、竹笛、ケン玉)
★経費 一人 150円(安全費、材料代ほか)
★申込方法 9月14日までに、往復はがきに住所、電話番号、参加者全員の氏名(児童・生徒は学校名と学年)、性別を記入して郵送のこと。
★申し込み・問い合わせ 〒892 吉野町11078-4 市立少年自然の家「親子ふれあいの日」係 ☎0333

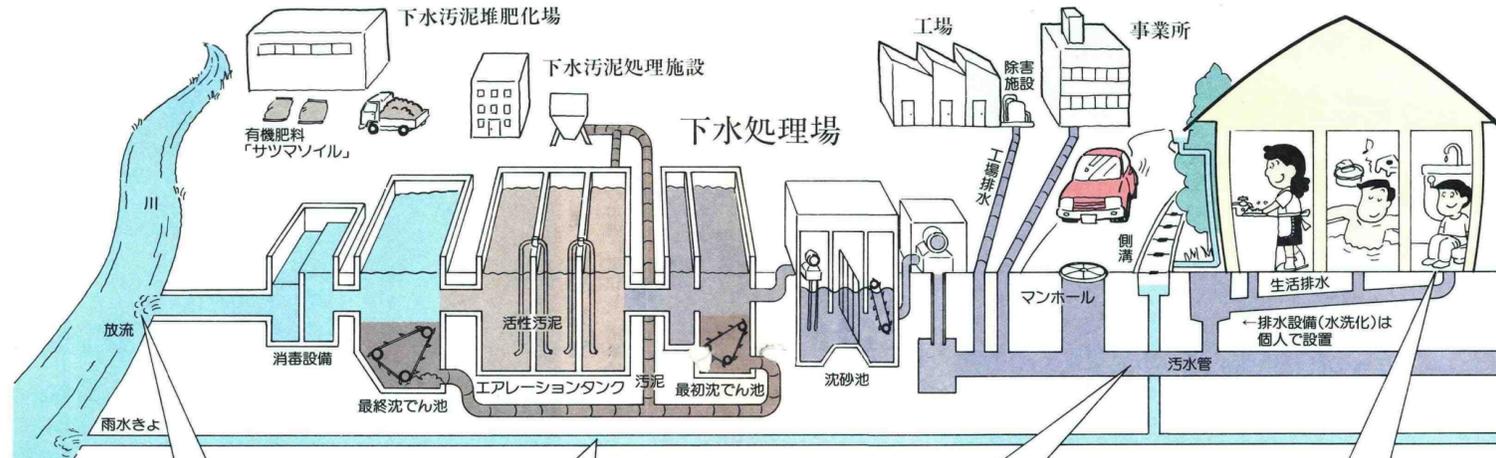


〈公共下水道の計画図〉



下水道 青い地球を子や孫に 快適な暮らしと住みよい環境づくりを

汚水がきれいな水になるまで (家庭から処理場までの下水道のしくみ)



水質保全

汚れた水は下水処理場できれいになってから川や海に流されるんだよ!

安全なまち(浸水防止)

雨水も雨水きよを流す川に流されるから、大雨のときでもまちに水があふれずすむんだよ

きれいなまち(環境保全)

汚れた水をすぐに流してしまふから、ハエやカの発生を防いで、伝染病を防いだりきれいな環境を保てるんだよ!

さわやかな生活(水洗便所化)

ほくちが清潔な水洗トイレを使えるのも、下水道のおかげなんだよ

公共下水道のご利用を 水をきれいにして川や海に返しませう

下水道は、私たちが使った水をきれいにして、川や海に返すという大切な役割をもっています。しかし、家庭から出る汚水はもろろんのこと、事業所の排水も下水道に切り替えなければその役目は果たせません。快適な暮らしと住みよい環境づくりのために下水道を整備されている地域の方々は下水道を利用しましょう。

普及率74・7%
進む公共下水道の整備
市内の公共下水道処理人口は三十九万七千三百人(平成二年度末)で、普及率にすると七十四・七%になります。この数字は、全国平均の普及率四十四%

**処理区域では
排水設備の設置を**
公共下水道が完備され水洗化できるようにした地域を「処理区域」といいます。処理区域内にある家庭や事業所は、下水道法により、汚水を汚水管へ直接流すための排水設備を設置する義務が発生し、浄化槽は廃止

(平成二年度末)に比べて高い水準です。
本年度の下水道整備予定区域は、吉野、坂元、上尾尾、原良、中山、上福元、下福元などの町の各一部で、延長約二万五千メートルの汚水管を布設します。そして普及率を約七十六%まで引き上げる計画です。

水辺に楽しさを添える小動物

クリーン甲突川・新川作戦コイの放流

ほとんどの河川が錦江湾に注ぐ

下水道一口メモ①

鹿児島市内の汚水管の総延長は1,438km
鹿児島 1,438km 横浜

排水設備(水洗化)は個人で設置するものですが、処理区域内の排水設備設置率は八十八・四%(平成二年度末)に止まっています。残る十一・六%、約二万件の家庭や事業所でも、ぜひ下水道に切り替えていただくよう、ご協力をお願いします。

下水道一口メモ②

下水処理場のエアレーションタンクに入っている活性汚泥は微生物の集まり。酸素の助けを借りて汚水に含まれている有機物を酸化し、無機物に変え、汚れを塊にしてより沈みやすくなります。

排水設備(水洗化)工事は、水道局が指定した指定工事店が行います。工事の申し込みは、電話で指定工事店にどうぞ。工事に関する手続きは、指定工事店が代行してくれます。指定工事店に必要な日数は、一般の住宅の場合で三〜四日。工事費は、大工、タイル・左官工事など

9月10日 全国下水道促進デー

9月10日を中心とした1週間、下水道の普及を促進するため、全国各地でいろいろな催しが行われます。本市では、9月7日(日)に次のような催しを行います。多くの皆様のご参加をお願いします。

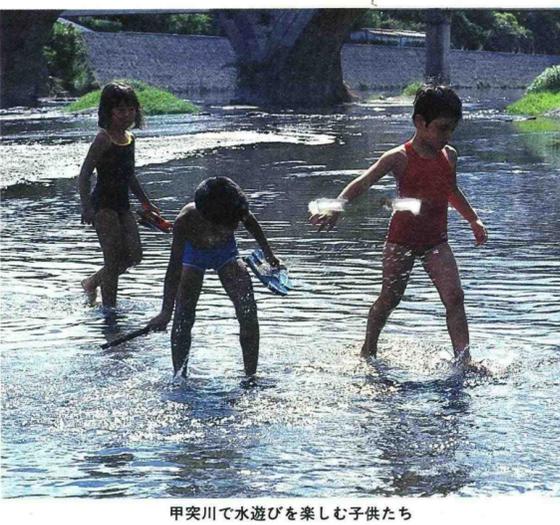
- 街頭パレード 13時から 高見馬場〜いづる
- 花鉢の配布 13時30分から 鹿児島三越前
- コイの放流 15時から 新川(田上小学校横)

問い合わせ: 水道局普及管理課⑦111

清らかな水の回復が私たちの願い 実現に向けて工夫と努力を

現在、鹿児島市では工場・事業所の排水対策が進み、河川の水質はひところの深刻な状態からは抜け出ています。特に甲突川の水質BOD(生物化学的酸素要求量)川の汚れの指標)は、例年環境基準を達成するようになりました。これは、中・下流域で公共下水道の整備が進み、また、上流の郡山町を始め流域の工場・事業所、市民の方々から協力を得られた成果です。

甲突川以外の五つの二級河川ではBODの環境基準を達成していませんが、公共下水道の普及に伴い、水質改善の兆しが見られる河川もあります。本市では、二十一世紀に向けて、快適な水環境をつくり出し、



あなたのビル・マンション 飲み水は安全ですか

受水槽から蛇口までの給水設備は、設置者の責任で管理することになっております。

安全? 高置水槽
安全? ビル
安全? 浄水場
安全? 水道本管

お問い合わせ: 環境衛生課

10月1日は浄化槽の日 浄化槽の正しい管理を

浄化槽を正しく管理して、快適な生活をつくり、川や海の水質を守りませう。

〈小型合併処理浄化槽設置補助制度〉
し尿とふろ・台所・洗濯排水などの生活雑排水を一緒に処理する小型合併処理浄化槽を設置する方に、設置費を補助します。

〔対象地域〕 公共下水道整備計画区域を除く市街化調整区域
〔補助金額〕 新しく設置する場合
5~6人槽...30万円 7~10人槽...40万円
既設の単独浄化槽を撤去して設置する場合
5~6人槽...50万円 7~10人槽...60万円
問い合わせ: 環境事業部管理課

水洗化資金に融資あっせん制度

どの費用を除いて、標準例で約二十七万円です。水道局では、水洗便所への改造資金に次のような融資のあっせんを行っています。申請手続きは、指定工事店が代行します。

【融資額】
くみ取り便所一カ所(浄化槽を含む)につき二十七万円以内。トイレが一カ所増すごとに十五万円を加算した額以内。

【融資利率】
処理区域として公示後三年以内の場合は、水道局が利子補給をするので、年一・五%と有利です。三年経過の場合は、年七・五% (平成三年度)です。

【返済回数】
最高六十回(五年間)
〈水道局普及管理課⑦111〉



お知らせのひろば

問い合わせ

- ◆鹿兒島市役所 ☎241111
〒892 山下町11-1
- ◆谷山支所 ☎692111
〒891-01 上福元町4927
- ◆伊敷支所 ☎292111
(仮庁舎) 伊敷公民館西隣
〒890 伊敷町3112-1
- ◆東桜島支所 ☎212111
〒891-15 東桜島町863-1
- ◆吉野出張所 ☎430575
〒892 吉野町2267-1
- ◆教育委員会 ☎271921
〒892 山下町6-1
- ◆市立病院 ☎242101
〒892 加治屋町20-17
- ◆消防局 ☎265811
〒892 山下町10-30
- ◆交通局 ☎572111
〒890 高麗町43-41
- ◆水道局 ☎577111
〒890 鴨池新町1-10

今月の納期

□固定資産税	第3期
□都市計画税	第4期
□国民健康保険税	第4期
□下水道受益者負担金	第2期

納期は9月30日まで



市営施設見学会

◇日時は9月30日(月)9時～15時 ◇見学先は市民文化ホール、錦江湾公園、海づり公園ほか ◇対象は20歳以上の市民 ◇定員は55人(超過した場合は抽選) ◇参加料は1人300円 ◇申込日は9月25日(水)8時30分～17時 ◇申し込みは電話で広報課へ

治水神社 参拝旅行団

◇日程は10月23日(水)～25日(金)の2泊3日 ◇行程は治水神社参拝、京都保津川下り、関ヶ原ほか ◇会費は全行程66000円(名古屋解散48000円) ◇定員は45人 ◇申込期限は10月9日(水) ◇薩摩義士顕彰会事務所(田中) ☎47111V

鹿兒島カッパ

◇小型ヨット同乗者募集 ◇選手が操縦するヨットに同乗を希望する方を募集します ◇日時は10月13日(日)10時

技能・技術講座

◇9月後半の講座は、三級自動車整備士試験準備講習(ガソリン)鹿兒島技能開発センター・開発援助課 ☎3783

海上保安大学校 学校学生募集
◇試験区分は、大学校学生、学校学生 ◇いずれも高校生卒業または卒業見込みの者など
◇第1次試験は、大学校学生募集が11月9日～10日、学校学生募集が11月10日、鹿兒島海上保安部 ☎6680V

西郷ドンノエンコ

◇西郷南洲先生遺跡めぐり遠足(2時間) ◇期日は9月23日 ◇受け付けは8時～10時に出発の加治屋町誕生地か、武二丁目西郷屋敷跡で

写真コンテスト

◇題材は県内の薩摩焼窯を入れた自然風景や陶工の創作風景等 ◇白黒、カラープリントとも四切限定 ◇締切日は10月15日(火)17時 ◇応募資格



市民ギャラリー

◇9月17日～21日:フォスタ1チャイルド写真絵画展 ◇9月30日～10月5日:敬老書道展 ◇10月7日～11日:海づり公園魚拓展示会(管財課)

住民実態調査にご協力を

◇9月の調査区域 ▽本庁管内:玉里、明和、一五丁目、永吉、原良、常盤、菜師一、二丁目、城西一、三丁目、鷹師一、二丁目、西田一、三丁目 ▽谷山管内:上福元、小原、希望ヶ丘 ▽伊敷管内:下伊敷 ▽東桜島管内:東桜島、野尻、持木、古里、有村、黒神、高免(市民課・各支所)

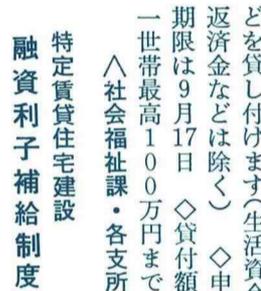
青果市場の臨時休市

◇9月28日(土)、10月5日(土)は臨時に休市します
▲青果市場 ☎1311V

民生安定資金

◇市内に居住し、市県民税が原則として年額3200円か

は特になし ◇お問い合わせは(県商工政策課) ☎8111V



融資利子補給制度

◇土地の所有者などが、融資機関から融資を受けて一定条件の良質な賃貸住宅を建設する場合、市が融資機関に利息の一部を10年間補給する制度です ◇受付期間は9月9日～27日 ◇募集戸数は52戸 ◇融資枠は4億4千万円 ◇詳しいことはお問い合わせ

市融資制度のご利用を

◇中小企業者が必要とする資金に対して各種融資制度を設けています ◇また、長年の勤務経験を生かして独立開業をされる従業員への融資制度もあります ◇ぜひご利用ください

9月は

障害者雇用促進月間
障害者を迎えて
伸びゆく企業と社会
ハローワークかごしま ☎2711

物価情報

前月比較	調査品目	規格	平均価格(円)		
			3年8月	3年7月	前年8月
	牛乳	紙容器入 1ℓ	221	218	217
	さば	25cm大さしみ用 100g	165	141	75
	あじ	20～25cm大 100g	162	137	138
	きびなご	さしみ用 100g	184	140	97
	たい	養殖まだししみ用 100g	361	354	304
	あさり	100g	82	81	76
	キャベツ	出回り品 1kg	204	193	191
	たまねぎ	出回り品 1kg	221	219	184
	じゃが芋	出回り品 1kg	406	318	213
	豆腐	木綿ごし1丁パック入	77	74	69
	小麦粉	薄力粉 1kg	197	196	202
	マーガリン	ポリ容器入 225g	209	203	199
	マヨネーズ	ポリ容器入 300g	228	227	220
	みそ	ポリ袋入 1kg	443	441	400
	砂糖	上白糖ポリ袋入 1kg	239	238	241
	即席ラーメン	1食分袋入 100g	80	79	77
	合成洗剤	箱入 1.5kg	828	824	800
	トイレットペーパー	12ロール	440	429	404
	ラップ	30cm×20m	224	218	203
	灯油	配達料込み 18ℓ	1,099	1,093	890
変動なし	豚肉	モモ肉 冊 100g	147	147	144
	牛肉	モモ肉 冊 100g	421	423	412
	鶏肉	モモ肉 冊 100g	97	99	91
	鶏卵	M 玉 10個	176	178	157
	食パン	普通品6つ切り 1斤	144	147	150
	サラダ油	ポリ容器入 700g	364	366	355
	しょうゆ	JAS特級濃口 1ℓ	351	352	301
	灯油	店頭渡し 18ℓ	1,009	1,014	845
	ガソリン	無鉛 1ℓ	130	131	-

市内交通事故発生状況

(8月20日現在)	
発生件数	2,237件
死者	22人
傷者	2,623人

の10時～12時で、対象は親子(小学生)▽1日園長(子ども代表)▽9月23日▽動物慰霊祭:9月23日の11時～10時12時まで動物についての相談を受け付けます
▲平川動物公園 ☎2326V

一日合同行政相談開設

◇日時は10月8日(火)の10時～15時 ◇場所は山形屋1号館7階 ◇受け付け相談内容は、国、県、市などの仕事に対する苦情、要望、相談ごと
▲鹿兒島行政監察事務所 ☎247V

10月1日は「法の日」

この機会に「自由」の意味と「法」の役割を考えてみませんか
鹿兒島地方裁判所 ☎7121

法律・登記無料相談

◇日時は10月1日(火)の10時～16時 ◇場所は鹿兒島三越7階特設会場 ▲県司法書士会 ☎0335・県土地家屋調査士会 ☎2833V

行政書士110番

◇電話による無料相談 ◇期間は10月1日～5日の10時～16時(5日(土)は正午まで) ◇相談内容は許可申請手続きや相続、遺言の手続きなど ▲県行政書士会 ☎7794V

交通災害共済出張受け付け

9/11(水)	大竜町 杉之尾 不動産 公民館	9/27(金)	大明丘 団地 公民館
9/13(金)	上竜尾 町 公民館	10/2(水)	雀ヶ宮 公民館
9/17(火)	宇宿 町 公民館	10/3(木)	鴨池 町立 鴨池 公民館
9/18(水)	宇東 千石 町 公民館	10/4(金)	原良 団地 県住第一集会所
9/20(金)	西千石 町 公民館	10/5(土)	真砂 福祉 公民館
9/24(火)	鼓川 町 公民館	10/8(火)	真砂 消防 分団 詰所
9/25(水)	帯迫 公民館	10/9(水)	武岡 団地 市住第二集会所

1年600円の会費で120万円の保障
受付時間は13時30分から16時まで(武岡団地市住集会所は18時から20時まで)
※交通災害共済の加入申し込みは、各地域で行う出張受け付けのほか、通常は市役所窓口(本庁、各支所)でできます。また、市内各金融機関(郵便局を除く)でも申込書持参のうえ会費納入と同時に加入できます。
◆交通事故相談所(市役所東別館1階)をご利用ください。 ◆問い合わせ:交通安全課

市のテレビ番組

- 市民のひろば <MBC>
日曜日 10時30分～10時45分
〔第3日曜日は除く〕
〔第4日曜日は10時30分～11時〕
- 市政の窓 <KTS>
土曜日 16時55分～17時
日曜日 11時55分～12時
- かごしま市政ガイド <KKB>
金曜日 12時55分～13時
- かごしまシティーチャンネル <KKB>
日曜日 11時45分～11時50分

ガイド 市立美術館 月曜日 休館

第22回「日展」鹿児島展

9月14日(土)～10月13日(日)



「囁の使者」中村晋也

日展は、わが国最大規模の総合美術展で、今回の鹿児島展は改組後、第22回展にあたります。

展示点数は巡回基本作品301点(日本画75点、流画74点、彫刻50点、工芸美術49点、書53点)に、県内の入選作を加えて開催します。

文化勲章受章者をはじめ、日本芸術院会員、院賞受賞者など、有名作家の大作、秀作を一堂に集めたこの展覧会は、鹿児島では5年ぶりの開催となります。

会場 市立美術館・県歴史資料センター黎明館
開会時間 午前9時～午後5時(入場は午後4時30分まで)
観覧料・2会場共通
一般(大学生以上) 800円
高校生 500円
小・中学生 400円

催し物案内

- 市民文化ホール
谷山サザンホール
中央公民館

Table with columns: 日曜, 催し物, 会場, 開演, 入場方法, 問い合わせ. Lists various events from 12/12 to 7/7.

主催者の都合により開演時刻・入場方法などが変更になることがあります。
催し物についての詳しいことは、上表の問い合わせ先へお尋ねください。

'91オペラ名曲コンサート
モーツァルト没後200年を記念したピアノ伴奏によるコンサートです。
日時 10月4日(金) 午後6時30分
会場 県文化センター
曲目 「魔笛」「フィガロの結婚」
入場料 指定席 1,500円、一般 1,000円、学生 800円、高校生以下 500円、親子 1,200円(いずれも自由席)
社会教育課 271961

母と子の読書教室
日時 9月21日(土) 14時～16時
講師は鹿児島経済大学講師、種村エイ子氏
対象は市内に住む母と小学



勤労青少年スポーツ大会
参加資格は市内に住んでいるか勤務している30歳までの

有料公園運動施設
体育の日に次の有料公園運動施設を無料開放します
◇広場、テニス、バレーコート
の無料開放(共研)4861、紫原中央4810、小野29

学習情報センター講座

講座名 パソコン基礎講座
内容 パソコンの基礎知識と基本操作キー入力練習、文書編集・印刷
日時 9月25日(水)～27日(金)
時間 9時30分～16時
対象 社会教育指導者及び18歳以上の一般市民
定員 20人(定員を超えたら抽選)
締め切り 9月13日(金)
受講料 無料
会場 市立学習情報センター(市教育総合センター5階)
申し込み方法 往復はがきに、講座名、氏名、電話番号、住所を記入して市立学習情報センター(〒892 山下町6-1)に申し込んでください。
問い合わせ 市立学習情報センター 290641

国税の巡回無料相談
9月13日・10月11日は鹿児島三越、10月8日は山形屋
時間は10時～16時
入鹿児島事務所相談室 3669
行政書士試験
日時 10月27日(日)の13時30分
受付期間は9月20日まで(県地方課)8111

50万円以内 国民金融公庫鹿児島支店 1241
市民文化ホール
マランド楽団タンゴの調べ
日時 10月6日(日)
S席 3500円・A席 3000円
市民文化ホール 8111
谷山サザンホール
伊藤京子ピアノリサイタル
日時 9月22日(日) 18時
全席指定 2000円
谷山サザンホール 2033

校低学年までの子ども
内容は20組(40人)
内容は子どもの本の選び方と読書のあり方
受講は無料
申し込みは、往復はがきに住所、母と子の氏名、年齢、電話番号を記入して〒890 鴨池二丁目31-18市立図書館へ
申込期限は9月14日(土)
市立図書館 8500

勤労青少年
チームは事業所、商店街通り会、クラブ、業種団体、同好会などで編成(個人参加も可)
競技はトナメント方式
参加料は無料
申し込みは〒890 鴨池二丁目32-30勤労青少年ホーム(土曜日休館日)

6989、伊敷中央6985、南栄4209、慈眼寺4206、桜ヶ丘中央4864、武岡中央5454、原良中央5441、港中央9806、下田9943、大峯2354、皇徳寺中央4923
◇広場のみ無料開放(天文館)4414、天保山5619、祇園之洲47473、星ヶ丘中央481473、花野団地光ヶ丘0844
※電話番号は管理事務所
※ナイター照明料は有料
◇受付開始日は10月7日(月)
◇受付場所は各公園管理事務所
◇受付時間は8時30分

公共体育施設
体育の日の無料開放
◇鴨池市民球場、鴨池補助グラウンド、鴨池庭球場6610
◇鴨池公園プール61288
◇東開庭球場5572
◇市民体育館(庭球場を含む)5115
◇各地域公民館の体育館(鴨池、城西、吉野、伊敷、武・田上)
※問い合わせは各施設へ
市立スポーツ課

★天体と語ろう★ 家族で夜空の観察会

～壮大でロマンあふれる星座の世界を楽しんでみませんか～

★期 日 第1回 = 9月21日(土)
第2回 = 11月16日(土)
第3回 = 1月11日(土)
★参加対象 市内に住む小・中学生を含む家族100人(3回とも参加できる方)
★場所 市立少年自然の家
★経費 20円(傷害保険)
★申し込み方法 往復はがきに住所、参加者全員の名(小・中学生は学校学年も)、性別、電話番号を書いて申し込む
★締め切り 9月14日(土)
★宛先・問い合わせ 〒892 吉野町11078-4
市立少年自然の家「星の観察会」係 440333

家庭婦人軟式庭球教室

◆期 間 10月4日(金)～21日(月)(8日間)
[4・7・9・11・14・16・18・21日]
◆時 間 午後1時30分～4時まで
◆会 場 鹿児島市鴨池庭球場
◆対 象 市内に住む家庭婦人(初心者並びに経験年数5年未満の人)
◆募集人員 60人(定員を超えたら抽選)
◆経 費 無料(保険料として1人100円必要)
◆申し込み方法 往復はがきに住所、氏名、年齢、経験年数、電話番号を記入して申し込む
◆締め切り 9月24日(水)
◆宛先・問い合わせ 〒892 山下町6番1号
教育委員会市民スポーツ課「家庭婦人軟式庭球教室」係 271953



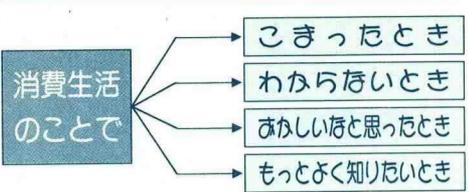


私たちの、契約社会の中で契約と深く関わりながら生活しています。消費生活について、苦情・相談は、やはりこの契約に関するものが一番多く、また年次別では高齢者が上位にランクされています。健康や経済生活に不安を持つ高齢者は、情報に接する機会も少ないことから悪徳商法の被害を受けやすいようです。

巧妙化した悪徳商法にご用心!

— 高齢者に多い被害例 —

【利殖商法】大豆相場などの商品先物取引をすすめ、初めは利益があったと安心させた上で、結局相場が下がったとして追加金をだましとる商法
【ネガティブオプション】ハンドグリップなどを勝手に送って来て、福祉のためとって代金を請求する商法
また、高齢者の健康への不安につけり、高額な健康食品や医療器具を売りつける商法もあります。
ところで、「クーリング・オフ」という言葉をご存じでしょうか。これは、訪問販売などで契約した場合、契約日から8日間は無条件に解約できる制度です。自衛手段として知っておくと便利です。
最後に悪徳商法の被害にあわないためには、
①契約は口頭でも成立しますので、あいまいな返事は避けはつきりと断ること
②一人で決めずに、家族、知人にまず相談すること
③巧みな話術にのり、簡単に契約書に署名、捺印しないこと
また、高齢者には回りの方が十分に注意してあげる心配りも大切です。
もし、契約の後で「失敗した」、「困った」と思ったらすぐに市民生活課に相談しましょう。



●あなたと一緒に考え、解決のお手伝いをします。

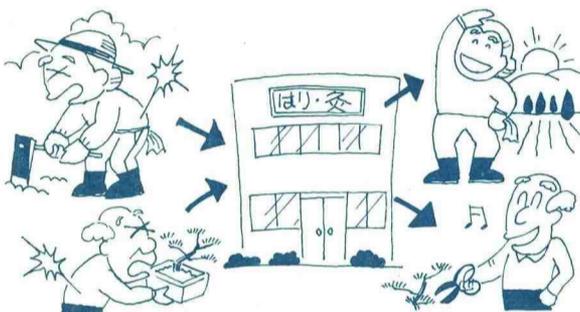
- 相談・問い合わせ
 - ◆市民生活課消費生活係 (TEL24-1111 内線2516・2517)
 - ◆県消費生活センター (TEL26-6717・26-6718)
 - ◆県警察本部生活保安課 悪質商法相談電話 (TEL27-2889)



市の国民健康保険課では、加入者の健康増進に役立ててもらおうと、市内132カ所の施術所を指定して、はり・きゅう施設利用補助事業を行っています。
なお、施術料金の補助を受ける場合は、利用券が必要ですので、利用ご希望の方は、事前にはり・きゅう利用券を申請してください。
★利用できる人 市国民健康

ご存じですか?

はり・きゅう
利用補助事業で
生き生き健康づくりを!



保険の加入者で保険税を完納した人
★補助金額 1回につき1人800円、年60回まで
★申請に必要なもの 健康保険証と印鑑
※問い合わせは、国民健康保険課①1111、伊敷支所②2111、谷山支所③2111、東桜島支所④2111へ

国民年金

学生さん、加入手続きはお済みですか?

国民年金法の改正により、これまで任意で加入することになっていた学生が、今年4月1日から強制加入になりました。すでに20歳になっている学生は4月1日から、4月以降20歳になる学生は20歳になった日から加入しなければなりません。
学生の加入が義務づけられたのは、
①在学中に交通事故などで重度の障害者になっても、障害基礎年金が支給されないこと
②卒業後、厚生年金などの公的年金制度に加入しても、満額の老齢基礎年金が受けられないことなど、今まで手薄だった学生の生活保障を充実させるようにするためです。
親が、サラリーマンの場合、

加入届の提出先は、学生本人が住民登録している市区町村の国民年金課(係)が担当窓口になります。届け出は、親などの代理人でもできます。
※加入届に必要なもの
・印鑑(認めて可)
・学生証(写しで可)
保険料の納入が困難なときは、保険料を免除する制度があります。免除基準は親もとの収入に対しての被扶養者の数や、親と同居か別居か、また、在学している学校が国立か私立かなど、所得状況や生活状況で違います。このため、親もとが市外の学生の免除申請には、親の次の証明が必要で、
・年金手帳
・印鑑(認めて可)
・学生証(写しで可)など



源泉徴収票の写し、また、自営業者・農業者などの場合、申告書の写しなどが必要で、これらのものを準備できない場合は、各種控除額(扶養控除・社会保険料など)の記載された所得証明書を提出してください。(ただし、いずれも平成2年分の証明に限りです)
また、申請して免除されず、納入した期間に準じた期間としてみなされます。
※申請に必要なもの
・印鑑(認めて可)
・学生証(写しで可)など

便利な口座振替のご利用を

「国民年金の保険料をつい納め忘れてしまう」という方には、預金口座から毎月自動的に引き落とす、便利な口座振替をお勧めします。市内にある金融機関(郵便局を除く)で、取り扱っております。
次のものをお持ちになって市国民年金課・各支所か、ご利用の金融機関へ提出してください。手続き後、その翌月分から引き落とされます。
※手続きに必要なもの
・国民年金保険料納入通知書
・預金通帳
・預金通帳に使用の印鑑
△問い合わせ 国民年金課

不燃物は出す前に

もう一度安全を確かめて!

収集車の爆発、火災事故などを防ぐため、次のことに協力ください。
◆カートリッジ式ガスボンベ(家庭用ガスコンロ)や各種スプレー缶は完全に使い切るか、穴をあけるなどして出してください。
◆完全に使い切っていないものは、直接収集作業員に手渡すか、透明な袋に入れ品名を書いて出してください。
◆ラッカーやシンナー類の溶剤、劇薬類は収集しません。必ず、購入した店が専門の業者に頼んでください。
△お問い合わせ 清掃事務所 0201



温水プールフェスティバル

◆日時 10月11日(金) ①家庭婦人の部 10:00~12:00 (受け付け 9:30~10:00)
②幼児と母親の部 14:00~16:00 (受け付け 13:30~14:00)

◆内容 ・家庭婦人の部……水中ゲーム、正しい泳ぎ方など
・幼児と母親の部……楽しい水遊び、ママと泳ごう

◆会場 鴨池公園水泳プール(室内プール)

◆定員 家庭婦人の部 50人、幼児と母親の部 20組

◆申し込み方法 9月27日(金)までに、往復はがきに住所、氏名、年齢、電話番号を書いて郵送のこと ※定員を超えたら抽選

◆参加料 無料 ※傷害保険料が1人100円必要

◆申し込み・問い合わせ 〒892 市内山下町6-1 教育委員会市民スポーツ課「温水プールフェスティバル」係 ②71953

親子釣り大会

◆日時 9月22日(日) 7:00~16:00

◆場所 海づり公園

◆対象 当日入園の親子ペア

◆参加料 無料
ただし、海づり公園使用料(釣り料金)は、通常料金を負担していただきます。

(計量受付締切時間)
退園時に計量(ただし、16時まで)
※ふるってご参加下さい。なお、当日参加者全員に参加賞としてミニタオルを、また、入賞者には賞状と記念品を贈呈します。

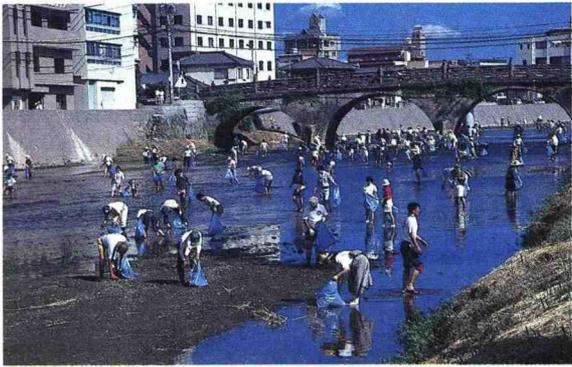
◆問い合わせ 海づり公園 ⑤3822

カメラポイント



◎やったぞ!手づくりいかだで川下り

7月29日~31日、宮川野外活動センターで2泊3日の「宮川砦の大冒険・夏の陣」がありました。参加した小・中学生約50人は、慣れない食事づくりやキャンプファイヤー、永田川でのいかだ下りなど、自然の中での素晴らしい体験に、大喜びでした。



◎川をきれいに!15,000人がクリーン大作戦!

まちをきれいにする運動強調週間中の8月18日、甲突川と新川ではクリーン作戦があり、約15,000人の市民が川に入って空き缶などのごみ拾いに汗を流しました。きれいな川は、私たちの気持ちまできれいにしてくれます。市民一人ひとりの心掛けで、コイやメダカの泳ぐ故郷の川にしていきたいですね。

◎みんなの力で平和な世界を築きましょう!

終戦記念日の8月15日、城山公園内の探勝園で、第2次世界大戦敵味方戦亡者慰霊祭があり、遺族や関係者約250人が参列し、犠牲者の霊を慰め、平和への誓いを新たにしました。多くの犠牲を生む戦争は、絶対に無くしたいもの。一人ひとりの平和への祈りが、世界中に届くことを願いたいものです。



「美しい女」

東 睦子さん(宇宿五丁目)の作品

マイスケッチ



孫が生まれたので、孫と一緒に成長しようと思つて七年ほど前から始めた油絵。色を出すのに四苦八苦の状態で、自分の絵というのは、まだ描けません。子供が独立し、空いた時間を、絵を描くことに充てていますが、家でゆっくりと描くのは、なかなかできないですね。この絵は、公民館にグループで集まって、モデルさんを描いたときのものです。

中学生の登場



中学生のころから、将来は福祉の仕事に就きたいと思つていました。このセンターは、在宅の寝たきり老人等を抱えている介護者の皆さんに、悩みなどを気軽に相談していただく場として、特別養護老人ホームの泰山荘と清谿園に四月にできたばかりです。大学を卒業してすぐに採用されましたが、お年寄りを抱える世帯の問題はいろいろですね。今は、皆さんの相談を受けながら、自分も勉強をしている状態。早く一人前のワーカーとして、てきぱきとした対応ができるようになりたいです。デイ・サービスで来られるお年寄りの皆さんとよく接していますが、明るくて生き生きとしておられますよ。いつまでも健康で生きがいのある人生を送っていただきたいですね。私も皆さんに学びながら、少しでもお役に立てたらと思つています。

鹿児島市在宅介護支援センター泰山荘
ソーシャルワーカー
福崎 純子 さん

- ♥血液型……A型
- ♥趣味……旅行、ドライブ
- ♥理想の人……価値観が同じ人

大好き鹿児島マイタウン

《玉里町》



玉里町 田淵 憲子 さん

ここは玉里町でも奥の方なのですが、周囲の山が素晴らしい借景になって、まるで霧島にいるような気分になります。昔は、この辺りに沼があったり、ハッチョウトンボが群生していたそうです。玉里団地や城山団地と結ぶ道路も整備され、かなり家も立て込み、沼もなくなり、山に囲まれたが、山に囲まれた、緑が多く、昔の雰囲気は残っていますね。昭和五十五年に移って来ましたが、最初に感激したのは、あそこ欲しいのは、公園です。自然に囲まれているの

は、地域の方々の受け入れのやさしさです。来てすぐに、あいご会の皆さんが地域の活動に子供たちを誘ってくれたり、瞬く間にたくさんの方たちができました。町内会の活動も熱心で、次の世代への育みもなされています。ここは島津氏の別邸「玉里邸」跡があるように、昔からの町で、人情が豊かなのでしょね。生活しているの不便はほとんど感じないですね。お店は少ないですが、小さくても昔からのところが多く、お得意さんで大切にしておられますので、安心して買物ができます。それに、学校、病院、大型スーパーなど、比較的歩いていけるような距離にありますし、市街地に出かけるにしても、交通の便利が良いです。から。

め三〜四日に一度、水やりをします。また、茎葉が黄色くなり枯れ込んできたら、鉢は日陰の場所に移動して越冬の準備に入ります。冬の管理は、球根に湿り気を保たせるために、春の植え替え時期までは十日に一回ぐらいの間隔で水やりします。寒さには強い植物ですが、日当たりのよい温かいペランダ軒下などに置いて管理しましょう。

【アドバイザー】
市花と緑の相談員 瀬戸正徳

園芸 あれこれ

●サギソウ・花後の手入れ
夏に優雅な白鷺の舞をみせてくれるラン科植物のサギソウは、草姿に人気のある植物です。盛夏の管理としては、半日陰の涼しい場所に置いて觀賞します。水やりは少し多めがよく、日中は避けて、朝・夕の涼しいときに与えます。ただし、高温時は鉢土が乾きはじめのを待ってから与えないと、鉢内が蒸れて根が痛むので要注意です。

九月頃になり花が終わると水やりを忘れがちですが、鉢内では新しい球根が育っているため水切れしないように注意します。そして花後の肥料は、配合液肥の千倍液を十日おきに二〜三回与えます。十一月頃になると鉢内の新しい球根は完成しますが、成育期のような水やりはせず、乾燥防止のため

ですが、みんなが楽しんで遊べる公園が少ないのが残念です。古くからできた町だからなかなかそういう広いスペースを確保するのは難しいのでしょね。でも、人情や自然に恵まれて比較的静かな環境に囲まれているこの玉里町は、私の家族にとってとても住みやすい町です。

(大切なものは保存しておきましょう)